



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	ROUTE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PÉNÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈNEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
BEAR-AND-BASE, ANCHORAGE	HYDROAMPHIBIOTE, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE RÉFÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIES, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSÉROIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, TERRITORY	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, TERRITOIRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED, UNSURVEYED	COMTE, PAROISSE - APPRÉHÉE, NON APPRÉHÉE
TOWNSHIP, OLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-APPRÉHÉE, NON APPRÉHÉE
- SECTION CORNERS	- COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDÉENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	RÉFÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE LAND, WATER	POINT COTE, PAROISSE SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
DIRT FINDER BED WITH CHANNELS	MARSH, MARÉCAGE (BOMES)
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	LIT DE COURS D'EAU TAR AVEC CHEMINAUX
DIRECTION OF FLOW	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
LAKE, INTERMITTENT	MARÉCAGE EN ENFLADE
INUNDATED LAND	TOURDRA, ÉTANGS, SOLS POLYDONAUX
MARSH, SWAMP (WOODED)	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
ROCK	ESTRANS
DAM	ROCHER
WHARF	SARBAIS
DITCH	QUAI
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALBA BOO	PALBA BOO
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION 17 W

100 000 M SQUARE IDENTIFICATION OF 100 000 M

EXAMPLE OF METRIC USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

REVISION

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 100 METRE U.T.M. GRID

LES TRANTS NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉROS INDICENT LE QUADRILLAGE DE 100 MÈTRES U.T.M.

THE MAGNETIC COMPASS IS LIKELY TO BE UNUSABLE IN THIS AREA

LA BOUSSOLE SERA PROBABLEMENT INUTILE DANS CETTE RÉGION

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 17

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

47 C/8	47 D/5	47 D/6
47 C/1	47 D/4	47 D/3
47 B/16	47 A/13	47 A/14

NOTE: THE 1974 MAGNETIC BEARINGS IS 48°43' (866 mils) WEST OF GRID NORTH

ANNUAL CHANGE DECREASING 28.6'

GRID NORTH IS 2°20' (41 mils) WEST OF TRUE NORTH

LA RÉFÈRE MAGNÉTIQUE EN 1974 EST 48°43' (866 mils) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 28.6'

NORD DU QUADRILLAGE EST 2°20' (41 mils) À L'OUEST DU NORD GÉOMAGNÉTIQUE EN CENTRE DE LA ZONE

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Metres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Mètres

Feet 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds